

約珥書傳講神的權能、神聖與憐憫。神聖的神不會忽略選民的罪。先知從蝗災當中，看出是神的手在管教，要神的百姓悔改。蝗災乃是一種警告，若百姓不悔改，將有摧毀力更大的軍隊臨到這個國家。約珥書結構精密，體裁簡潔，韻律平穩流利，對句工整，是極美的文學傑作。

約珥，希伯來文 יוֹאֵל (Joel)，原意是「耶和華是神」，是南國猶大的先知，很可能是耶路撒冷人。在書中顯示出他對聖殿熟悉，也關心在那裡的敬拜，他可能是出身於祭司家庭，但無法考證。他的預言在新約聖經記載五旬節聖靈降臨時被引用，因此有人稱約珥為「五旬節先知」。由約珥書中的資料，很難判斷約珥的事奉年代，因此，在各個世紀（公元前第二至第七或第九世紀）都有人認定。但最可能的時期是在南國約阿施作王期間，那時約阿施未成年，有耶何耶大替他攝政，因此書中沒有提到君王。另外，在書中，提到祭司受到尊敬和重視，聖殿的崇拜極力維持，而在旱災和蝗災慘烈時，每日的獻祭就斷絕了（一 9），在如此糟糕的情況，宗教的活動仍普遍受人遵守。

關於本書記述的蝗災，解經學者有不同的說法。最簡單的解釋是這是真實的蝗災，當時的確會有大批蝗蟲來破壞農作物，至於書中描繪的軍隊，只是詩情的誇張。約珥用了四個名詞描寫自幼蟲長成的蝗蟲（也有說這是四個不同種類的蝗蟲），如此詳細，必定是真實的蝗災。有人認為蝗蟲是指北方來的侵略者，如巴比倫、亞述，也可能是指一切外患，包括埃及與希臘，因他們的大軍多如蝗蟲。也有人認為蝗災是指末時的災難，因為本書有啟示文學的意味，這種說法也可以和真實蝗災的說法綜合，就是說在先知說話的當時的確是講蝗災，但蝗災也預表了末時要臨到的災難。

約珥書信息的重點：

- 一、耶和華的日子：這日子臨近了，審判與救贖都將實現，以色列百姓必須悔改，集體歸向神，才可免去神的忿怒。
- 二、神的應許：神應許聖靈的恩賜。復興必須以悔改為基礎，而聖靈的恩賜則是悔改的果子。

約珥書的分段

- |             |                   |
|-------------|-------------------|
| 一、蝗災的描述     | 一 1-12            |
| 二、對祭司的呼籲和勸告 | 一 13-20           |
| 三、先知對凶事的預覺  | 二 1-11            |
| 四、對百姓的呼籲    | 二 12-17           |
| 五、即將來臨的福氣   | 二 18-27           |
| 六、遙遠未來的福氣   | 二 28-32（希伯來聖經第三章） |
| 七、神仇敵的最後毀滅  | 三 1-21（希伯來聖經第四章）  |

## 約珥書第一章一至十二節 蝗災的描述

一 1 簡潔的引言，指明約珥是這篇信息傳講的先知。「話」在句首，顯示其重要性。

一 2-4 特別呼籲老年人（或譯長老）要聽，他們對所有的百姓具有影響力，是最需要明白神話語的人。先知要他們將這件極為特別的事件代代相傳，就是從未有過的蝗災。

一 2 「國中」原意是「這地」。一 3 第一個「傳與」原意是「述說對」，後面兩次均以介詞「對」<sup>לְ</sup> (le) 表達。「子」原意是「你們的兒子們」。「孫」原意是「他們的兒子們」。一 4 的「剪蟲、蝗蟲、蝻子、螞蚱」通常被認為是蝗蟲成長的四種階段，蝻子是最小的幼蟲，接著長成螞蚱，剪蟲是長成的蝗蟲，破壞性最大；也有人說這是四個不同種類的蝗蟲。巴勒斯坦地區的蝗災大約在三月下旬，由東北或南部飛來，如雲層般籠罩大地可達數小時，把所有綠葉及穀物一掃而空，是極為可怕的災難。

一 5-12 描述蝗災造成的破壞，穀物和葡萄的毀壞，使聖殿的素祭和奠祭都斷絕了。酒醉的人要清醒過來，明白災情慘重而哭泣。所有收成滅絕，一切樹木枯乾，眾人的喜樂也枯乾了。

一 5 「甜酒」是即將成為酒的葡萄汁。一 6 「蝗蟲」原意是「民族」<sup>גוי</sup> (goi)。「侵犯」是「上來」之意。一 7 「毀壞」原意是「放置為吃驚的荒蕪」。一 8 「我的民哪」是翻譯加入。「麻布」是山羊毛製造的粗布，悼喪時穿的。「丈夫」原意是「主人」<sup>בעל</sup> (baal)。「幼年」是「年輕時候」。最後的「哀號」是翻譯加入。一 9 「素祭」原意是「供物」，因其他的祭品均是牲祭，因此翻譯為素祭。「斷絕」原意是「被消滅」。「事奉耶和華」原意是「耶和華的服事者們」。一 10 「毀壞」與「荒涼」用字相同。「缺乏」是由「衰殘」引申。一 11 「小麥」寫在「大麥」之前。「莊稼」原意是「收成」。一 12 「眾人」原意是「亞當的兒子們」，指普通人。「消滅」原意是「枯乾」。

## 約珥書第一章十三至二十節 對祭司的呼籲和勸告

一 13-14 先知呼籲祭司當如辦喪事般裝束並哀號，因為百姓給耶和華的奉獻斷絕了。祭司們和百姓的生活都面臨飢荒的危機。祭司要將禁食分別為聖，並呼召大會，聚集眾民到聖殿向耶和華哀求。

一 13 「麻布」是翻譯加入。「伺候祭壇的」原意是「祭壇的服事者們」。「事奉我上帝的」原意是「我的上帝的服事者們」。「斷絕」原意是「被拒絕」。一 14 「分定」原意是「使成聖」。「的日子」是翻譯加入。「宣告」原意是「喊叫」。「嚴肅會」原意是「節日的聚集」。「國中」原意是「這地」。

一 15-20 先知哀嘆耶和華降罰的日子將要臨到了，人民牲畜都受到極大的困苦。

一 15 「耶和華的日子」是約珥書強調的，「日子」（單數）並非指白天或廿四小時的一日，乃是指這件事發生的時候。一 16 「斷絕」原意是「被切斷」。「止息了」是翻譯加入。一

17「土塊」מֵגְרָפָה (megrafa) 此字涵義不明。「朽爛」原意是「萎縮」，是因乾旱枯萎。  
— 18「受了困苦」原意是「因罪刑而致死亡」。— 19,20「燒滅」是由「吃掉」引申。  
20「發喘」原意是「渴慕」，動物都渴慕神的拯救。

#### 約珥書第二章一至十一節 先知對凶事的預覺

二 1-3 百姓必須大大的吹角，因耶和華的日子將到，那將是極可怕的日子，全地成為黑暗，蝗蟲將吃盡一切如同火燒盡一般，蝗災要使全地如荒涼的曠野。

二 1 這樣的描述與何西阿五 8 相同。「發顫」是「擾動不安」引申。二 2「晨光」是「曙光」。「蝗蟲」原意是「民」עַם(am)。「大」原意是「多」。「從來」原意是「從古時」מִן הָעוֹלָם (min halam)。「這樣的」原意是「像他的」。「萬代」原意是「一代和一代的年」。二 3「燒滅」是由「吃」引申。「未到以前」原意是「在他之前」。「過去以後」原意是「在他之後」。

二 4-11 先知詳盡描述這些蝗蟲進擊的情況。它們如馬、如車輛、如火燄、如強盛的民，它們的攻擊井然有序，強而有力，有誰能承擔這樣的攻擊呢？

二 4「形狀」原意是「外觀」。二 5「燒」是由「吃」引申。「擺陣預備打仗」原意是「戰爭的擺陣」。二 6「他們一來，眾民傷慟」原意是「從他們臉前 眾民顫抖」。「變色」原意是「收集紅色」（變紅的葡萄），引申指因擔憂而臉色變紅。二 7「爬城」原意是「上牆」。「各都步行，不亂隊伍」原意是「各人走他的道路，他們不改變他們的小路」，指每隻蝗蟲走自己的路。二 8「彼此並不擁擠」原意是「人不擠他的兄弟」。「直闖兵器」原意是「直到兵器他們倒下」，「兵器」是指手持的武器。「不偏左右」原意是「不折斷」，指隊伍沒有中斷。二 9「足奉」（此字電腦無法找到，以合併兩字書寫）原意是「入侵」。「躡」原意是「跑」。「進入」原意是「來」。二 10「他們一來」原意是「在他面前」。「無光」原意是「收聚他們的照耀」。二 11「發」原意是「給」。「隊伍甚大」原意是「軍營很多」。「成就他命的」原意是「他的話語的遵行者」。

#### 約珥書第二章十二至十七節 對百姓的呼籲

二 12-17 先知呼籲百姓在耶和華的日子臨到之前悔改，禁食哭泣悲哀歸向耶和華。因著耶和華的恩典和憐憫，也許祂轉意不降所說的災禍。

二 12「說」是神諭的斷言。「歸向」乃是「回來」的意思，強調這些百姓原本是屬於神的，現在離神而去，神呼召他們回來。「一心」原意是「以你們心的全部」。二 13「心腸」原意是「你們的心」。「不輕易發怒」原意是「兩鼻孔長」。「後悔不降所說的災」原意是「他後悔 關於壞事」。二 14「轉意」原意是「回來」引申。「也未可知」原意是「誰知道」。二 15「分定」原意是「使成聖」。「嚴肅會」原意是「節日聚集」。二 16「使...自潔」原意是「使成聖」。「吃奶的」原意是「兩乳的吸吮者」。「洞房」原意是「他的房間」。「內室」原意是「遮蓋」חֻפָּה (chupa)，是進行結婚儀式時的蓋棚。二 17「管轄」這個動詞字根還有「說比喻」，可引申為「諷（音鳳）刺」，在此兩種涵義均可解釋。

約珥書第二章十八至二十七節 即將來臨的福氣

二 18-20 耶和華看百姓悔改，就要為自己的地嫉妒，憐恤他的百姓。耶和華要賜他們豐富的出產，並使他們不再受列國的羞辱。

二 18 「發熱心」原意是「嫉妒」，以人格化的方式描述上帝，常被譯為「忌邪」。二 19 「說」的後面有「看哪」沒有譯出。「我必賜」原意是「我正差遣」。「使你們受」原意是「給你們」。二 20 言「北方來的軍隊」原意是「北方的」，這裡是指百姓的仇敵。「前隊」是「他的臉」引申。「後隊」原意是「他的末端」。「西海」原意是「後海」。「他們所行的大惡」原意是「他使大作」(He made great to do)。「腥味」原意是「腐臭味」。「騰空」與「上升」用字相同。

二 21-27 這個段落也是安慰的信息，神為百姓和地土要比仇敵所行的更大。神要賜下合宜的氣候和豐富的出產，他們在蝗災期間的損失都可以補足。神百姓要讚美這位行奇事的神，他們永不羞愧。

二 21 「行了大事」與前句同，是「他使大作」。二 22 「草」是「草場」。「發生」原意是「變綠、發青」。「結果」的「結」原意是「背負」。「效力」原意是「給他們的力量」。二 23 「民」原意是「兒子們」。「快樂」原意是「歡呼」。「秋雨」即「早雨」מוֹרָה (mo-re)，是十月後半到十二月初下的雨，對農作物的播種非常重要，此字也有「教師」的另一涵義，形容此字的「合宜的」לְצַדִּיקָה (for righteousness)，與此配合，也可譯為「為公義的教師」。「春雨」即「晚雨」מַלְקוֹשׁ (malqosh) 是在收成之前三、四月間下的雨。二 24 「酒醱與油醱」原是一個字「醱汁器」(複數)。二 25 「補還」原意是「償付」。二 26 「為你們」原意是「與你們」。二 27 「在我以外並無別神」原意是「不再有」אֵין עוֹד (ein od)。

約珥書第二章二十八至三十二節 遙遠未來的福氣

二 28-32 這個段落在希伯來文書是單獨成為第三章。這段經文在使徒行傳二章 17-21 節彼得講道時引用說：

「上帝說，在末後的日子，我要將我的靈澆灌凡有血氣的。你們的兒女要說預言。你們的少年人要見異象。老年人要作異夢。在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女，他們就要說預言。在天上我要顯出奇事，在地上我要顯出神蹟，有血、有火、有煙霧(煙柱)。日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在主大而明顯(可畏)的日子未到以前。到那時候，凡求告主名的，就必得救」。

由上面劃底線的部分可以看出彼得引用時的不同，彼得強調了「說預言」的恩賜，也配合新約聖經的背景，將出埃及的「煙柱」說成「煙霧」，並因救恩已經臨到而把「可畏」說成了「明顯」，求告「耶和華的名」改為「主名」。新約引用舊約乃是以基督為中心，用基督耶穌的事件證明舊約的預言應驗了。新約聖經中記載靈恩的外顯，以及個別神蹟奇事的發生，都是舊約聖經中在少數人身上的經歷，這是上帝要在末後的日子使祂的作為更加明顯，好使更多的人求告主名而得救。

二 28「凡有血氣的」原意是「每個肉」。「你們的兒女」原來寫為「你們的兒子們和你們的女兒們」。「異夢」的「異」是翻譯加入。「異象」是名詞「看見」，指特殊的神視。二 32「得救」原意是「逃脫、被拯救」。「逃脫的人」是指被帶到安全地方的人。「剩下的人」乃是「逃出的人」。

約珥書第三章一至二十一節 神仇敵的最後毀滅

三 1-3 上帝有一段時候要審判列國，就是那些曾欺壓神百姓的列國。

三 1 句首「因為，看哪」沒有譯出。「到那日」原意是「在那些日子」。三 2「約沙法谷」在其他舊約經文未曾提及，「約沙法」יְהוֹשָׁפָט (yehoshafat) 意為「主審判」，看來是取其含義而為此審判場所命名，而不是地理上的名稱。三 3「拈鬮」即「擲籤」。「童子」יָלֵד (yeled) 是「男孩」。「童女」יָלְדָה (yalda) 是「女孩」，不是指「童貞少女」。

三 4-8 推羅、西頓和非利士人對神的百姓所行的惡事，必要很快回到他們自己的頭上。三 4「你們與我何干」原意是「作嗎？你們」。第一次使用的「報復」是「償付」引申。第二次的「報復」是「作」引申。「報應」原意是「你們作的」。三 5「可愛的」原意是「好的」。「宮殿」也可指「廟宇」。三 6「希臘」的希伯來名音譯「雅完」，在現代希伯來文仍在使用。「雅完人」原意是「雅完的兒子們」。三 7 句首「看哪」沒有譯出。「報應」原意是「你們作的」。三 8「你們的兒女」原意是「你們的兒子們和你們的女兒們」。

三 9-17 描述末世的戰爭，萬民都集中在約沙法谷，神在那裡審判列國。合神心意的收入天國，不合神心意的定罪受刑。那是一個極為可怕的日子，屬神的百姓必定受到保護，免於刑罰。新耶路撒冷要成為惟獨聖民居住的城。

三 9「預備」原意是「成聖」，顯示出聖戰的觀念。三 10「犁頭」אֵת (et) 是指農作用來切割的器具。「我有勇力」原意是「我是勇士」。三 11「速速的來」原意是「來援助！來！」。「大能者」原意是「勇士們」。三 12「興起」原意是「被激動」。三 13「開鏟吧」原意是「差遣鏟刀！」，神命令收取成熟的莊稼，指接屬神的子民入天國。「踐踏吧」原意是「來！踏下！」是神命令擊打刑罰那些惡貫滿盈的人。「酒池」原意是「榨汁器」。「罪惡甚大」原意是「他們的壞是多的」。三 14「斷定谷」應與約沙法谷一樣，不是地理名稱，乃是指決定人生死的地方。三 15「無光」原意是「收聚他們的光亮」。三 16「發」原意是「給」。「保障」是指防禦工事。三 17「外邦人」原意是「陌生人」。

三 18-21 繼續言耶和華審判的日子，異邦（埃及、以東為代表）要受罰，而猶大和耶路撒冷這些神的子民要接受耶和華活水的泉源，並存到永遠。這裡預表了末後屬神的人的享受和不朽，是所有基督徒的盼望。

三 18「甜酒」是尚未成為酒的葡萄汁。「奶子」即「奶」。三 19「本地」原意是「他們的地」。三 20「存」原意是「居住」。「萬代」原意是「一代和一代」。三 21「未曾報復」原意是「使不受罰」。「要報復」是否定「使不受罰」，即「不使不受罰」。